

DULA R.

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe jahae muluc' machae landawa.n' ma

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe jahae n'apamlenre

Kulin'ma cet'leka menama?

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe dula.r.ia.tin'a. meta.n'ma

Cedak' johareak' gocu ban'em hoyok'kana?

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe jahae barhe khonin' hec'lenre dak'tan' katey sora.n'ma.

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe jahae daka lu-kate in' la.git'e ta.n'gin'ma.

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe jahae rok'-na.kic' kate

Aynom- kajra ar t.iklite sajaoatey koyok' horen'ma

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Menkhan in'ak' duk-sukre sorrey taken ma.

Ba.n' meneda dula.rin' tege hoyok'a

Tobe jahae monea.n' khan

Thor.a do ban' aema

Aema in'ak dula.r. re tirejugen' dohoyea.

BAHAMONI

Bahamoni mae ka mi kan
Ehop' katek' bajar dokan.

Va la i ka mire kurumut u,
Sa~ota susa rre a d i la t u.

Sa~ota re tina k Bahamoni,
Jhijakak'ko aema kompa ni

Sim-sukri mehu~merom,
Pharam tako rasa terom.

Iskul kolej policy mekar
Nurse, Doctor, Engineer.

Ato per a urom didi moni,
Nit hoe akhrin'et' pagla-pa ni.

Bahamoni am do phulmoni
Tisdom hoyok'a sonmoni,

Jia r dohoe pe bahamoni
Sa~ota juda si jharna khoni.

The Santals Times Okte rean' Tar am Dahar

Nia dha rtire nana hunar ja tren manwa menak' koa ar nanan
pa rsi takio apnarak' mon reak' katha sodor la git'. Jotoge

apnar gogo par_si teko ropor_jon`a. Noa dha_rtire apnar gogo pa_rsite ropor_ leka dherpur tirpit suk do ar oka rege ba_nuk` anan`.

Dha_rti hajar hajar pa_rsi ko talare abo santal ja_t koak` ho mit` dula_r_ pa_rsi tabon Santali. Santali te do Bangladesh, India, Nepal ar Bhutan re menak` ko Santal ko ko ropor_ jon`a. Ena_ chad_a ho nia_ ko sur disom parom kate sa_n`gen` disom Bila_t ar America kore ho~ nit abo Santal hor_ ko bosot akana. Sanam ko abo do mit` ja_r_i baberrebo topol akana Santal ja_ti ar Santali pa_rsi a_ri-ca_li re.

Sor khon n`alak` n`alak` n`elok` ar ban` nelok` disom koren apnar ja_tia_ri boeha mesera ko sa~o aboak` jopor_ao do pa_rsi ar a_ri-ca_li re. Santali pa_rsi ar a_ri-ca_li do a_d_i sebel so_r_omgea joto santal ko t_hen.

Nia_ okte apna_r oporom ar pachano re nia_ pa_rsi ar a_ri-ca_li ge maran` bhumikae dohoyeda. Disom ren Santal ko ar sa_n`gen` disomren sanam santal ko mit` catom latar re ar sanamko talare apnar go pa_rsi Santali jia_r_ dohoe la_git` maran` hudis ar ka_mi hora kana nia THE SANTALS TIMES do.

Ban`gladesh ren thor_a pa_rsi dula_r_ hor_ okoe do akoak hudis ar ka_mi kote a_d_iko jua_n ar ka_mi hora ho~ eken apnar suluk la_git` do ban` bickom apnar ja_tia_riko la_git`ko gand_onkan jaoge. Ar nia_ rean` ge mit` nawa benao do hoyok` kana nia serma hoe jha_lite ucha_n Santali khobor sakam do.

Nia_ So_mbat sakam do eken Bangldesh ren santalko la_git` do ban` kana bickom got_a dha_rti ren Santal ja_ti koak` apnar ar_an` ar suk-duk reak` katha ko sodor ar ga~ota midok` reak` t_ha_i kana. Nia_ "The Santals Times" so_mbat sakam re got_a dha_rtiren santal koak` hiri -hipiri hoyok` tabonma noa re. Sanam Santal boeha mesra ko t_hen nehor taken kana de hijuk` tabonpe mit` catom latarrebon taken ma. Apnar pa_rsi jia_r_ dohoe, hika_ hok bica_r n`am la_git` bon mit`dok` ma noa re.

Abo Sa~ota lahanti la.git' apnar hudis ko bon ol sodor ma. Got.a dha.rti re Santali pa.rsi jia.r. taken ma santal ko talare nia. as monre ket.ec' pa.tia.u re ekra.r. mit' kate mit ga~ota mit' hor. koak' kurumut.u kana nia "The Santals Times" do. Aleak' nia. kurumut.u un rege mon'j so ar baha jok'a tinre abo santal ko apnar Santali pa.rsite ko ol arko ropor.a sapha kathate ar apnar a.ri-ca.li man manotre jion jin'gi ko khemaoa. Ar Ban'gladesh, India, Nepal, Bhut.an, Bila.t ar America disom ar et.ak' disom kore menak' ko santal ko abowak' nia. so_mbat sakamre apnar hudis ar gand.onko bo ol sodorlekhan, sanamk ko midok' la.git' ahakaok' lenre. Onate jaha~ tina.k' pharak re bo taken ona do nia. ucha. so_mbat sakame or sorbona hirik'abon nond.e.

Nia. Ban'gladesh re do Santal ja.ti ko do mit' sapha saphi ar a.d.i kha.t.ua., sapha sor.a monan ja.t mente oporom menak' takoa. Nia. oporom jemon sar.iak' hoyogok' got.a dha.rti re.

Tanor re par.haok' kan gidra. ko sikna.t gor.oko n'amkeda

Calaoen 12 agust gurubar din setak' bela 10 baja Rajshahi reak' Tanore Upojila reak' Mundumala sarkari hai iskul re Manotan Maran' Muntri ak' tha.la.k' khon soman otre sikna.t gidra. ko la.git' gor.o ar olok' par.haok' emanteak' ja.rur.ak' k ko emena. Nia. maran' akhr. are selet'e tahe~ kana Bangladesh Member parliament Manotan Omor Faruq Chowdhiri, Md. Lotfor Haidar Rosid (Moyna) tanor upojila. chairman ar upojila nirbahi officer (UNO) Manotan Sushanto Kumar mahato, Mundumala sarkari hai iskulren hed master manotan Kamiel Mardy ar ho~ ond.en ko ad.epaseren manotan hor.ko selet' ko tahe~kana. Nia. akhr.a re 209 adiva.si olok' par.haok' cecet'

kan gidra . ko sikna .t gor .o ko emak´ koa.

**The making of laufen's VAL
bathroom collection by
Konstantin Grcic**

**Three evocatively edgy houses
push the notion of
indoor/outdoor living to the
extreme**

**25 Simply amazing country
houses around the globe and
other**

5 Things you need to stop doing if you want to be more productive

Organic touches and sleek minimalism find harmony in an upper west side apartment

Ali Tayar's penultimate project epitomizes his rational yet utterly humanistic vision